

# REGULAMIN KONKURSU MAPPINGU TYCHY LIGHT & SOUND FESTIVAL 2020

## I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.1. Konkurs organizowany jest w ramach TYCHY LIGHT & SOUND FESTIVAL 2020, który odbędzie się w dniu 12.09.2020 na obszarze Browaru Obywatelskiego w Tychach (ul. Browarowa 7, 43-100 Tychy).

1.2. W uzasadnionych przypadkach organizator zastrzega sobie prawo do przełożenia terminu festiwalu lub odwołania konkursu bez podania przyczyny.

1.3. Organizatorami Festiwalu są Miejskie Centrum Kultury w Tychach oraz MEMO Sp. z o.o.

## II. CEL KONKURSU

2.1. Konkurs ma na celu promowanie nowych środków wyrazu w sztukach wizualnych ze szczególnych uwzględnieniem mappingu. Festiwal promuje region, architekturę postindustrialną, młodych twórców oraz idee ekologiczne.

## III. WARUNKI UCZESTNICTWA

3.1. Konkurs ma charakter otwarty.

3.2. W konkursie mogą uczestniczyć wszystkie zainteresowane osoby, a w szczególności:

- studenci lub absolwenci uczelni artystycznych np. ASP,
- grupy projektowe, mappingowe.

3.3. Obecność w trakcie konkursu nie jest obowiązkowa.

3.4. Każdy uczestnik może zgłosić maksymalnie trzy prace konkursowe (animacje).

3.5. Aby wziąć udział w konkursie należy dokonać w terminie do 14.08.2020 r. rejestracji poprzez prawidłowe wypełnienie wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie oraz przesłanie go na adres: [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl)

3.6. Rejestracja uczestnika w konkursie oznacza, że uczestnik zapoznał się z regulaminem konkursu i zaakceptował go.

3.7. Organizator poinformuje uczestnika o przyjęciu jego pracy konkursowej na podstawie poprawnie wypełnionego wniosku oraz przesłanej pracy konkursowej (animacji).

#### **IV. WYMAGANIA TECHNICZNE**

- 4.1. Minimalna długość pracy konkursowej (animacji) to 2,5 minuty (tj. 150 sekund).
- 4.2. Maksymalna długość pojedynczej animacji 10 minut.
- 4.3. Animacja musi być dynamiczna oraz nawiązywać do tematu przewodniego tegorocznej edycji festiwalu, którym jest **ZIEMIA**.
- 4.4. Organizator zastrzega sobie możliwość zwrócenia się z prośbą o skrócenie animacji w sytuacji dużej liczby zgłoszeń.
- 4.5. Praca konkursowa (animacja) zgłoszona do konkursu powinna być zapisana w jednym z formatów: MOV, 25f/s, kodek H264 lub dvx .
- 4.6. Praca konkursowa (animacja) zgłoszona do konkursu powinna być dostosowana do "matrycy" udostępnionej przez organizatora. Rozdzielczość animacji to 1200x1920 pixeli full HD.
- 4.7. Praca konkursowa (animacja) nie może zawierać czołówki ani napisów końcowych (tytuł, nazwiska twórców); za to odpowiedzialny jest organizator.
- 4.8. Nazwa pliku musi zawierać dane osobowe uczestnika, takie jak imię, nazwisko lub nazwę grupy w przypadku wielu autorów jednej animacji.
- 4.9. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do wycofania filmu z konkursu z powodu treści niecenzuralnych, reklamowych, lub wadliwej jakości technicznej, uniemożliwiającej projekcję.
- 4.10. Organizatorzy nie odpowiadają za licencje programów używanych przez uczestników konkursu.
- 4.11. Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne użycie przez uczestników konkursu cudzych własności, niezgodnie z prawami autorskimi.

#### **V. PRAWA AUTORÓW I ORGANIZATORA**

- 5.1. Pracę konkursową może reprezentować uczestnik lub osoba przez niego pisemnie upoważniona.
- 5.2. Zgłoszenie animacji do konkursu oznacza zgodę wszystkich autorów na uczestnictwo w konkursie i wiążące się z tym prawa oraz obowiązki.
- 5.3. Uczestnik zgłaszając animacje do udziału w konkursie wyraża jednocześnie zgodę na jego publiczną prezentację w ramach projekcji konkursowych, pokazów promujących festiwal (także po jego zakończeniu), następnych edycjach festiwalu, prezentację filmu lub jego fragmentów w telewizji, w mediach, publikacjach reklamowych, na stronie internetowej

festiwalu i w innych materiałach promocyjnych, a także bazie filmowej tworzonej przez organizatora.

5.4. ORGANIZATOR ma prawo odwołać konkurs w przypadku zdarzeń takich jak: stan wyjątkowy, żałoba narodowa, zamach terrorystyczny, epidemia choroby zakaźnej, pożar, powódź lub inne sytuacje losowe.

## **VI . DANE OSOBOWE I SPOSÓB ZGŁOSZENIA**

6.1. Uczestnicy konkursu wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w formularzu zgłoszeniowym na potrzeby organizacji konkursu (zgodnie z Ustawą z dnia 10 maja 2018 o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r., poz. 1781 z późn. zmianami).

6.2. W związku z realizacją Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych (RODO) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 27 kwietnia 2016 roku, Organizator informuje a Wykonawca oświadcza, że został poinformowany, iż:

- 1) Administratorem jego danych osobowych zebranych w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy jest Miejskie Centrum Kultury w Tychach, ul. Bohaterów Warszawy 26, 43-100 Tychy;
- 2) dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie w celu wykonywania niniejszej umowy, w tym dokonania wynikających z niej rozliczeń;
- 3) dane osobowe przetwarzane są na podstawie przepisu art. 6 ust. 1 lit. b. rozporządzenia ogólnego o ochronie danych;
- 4) Wykonawcy przysługuje prawo do uzyskania dostępu do własnych danych osobowych, ich sprostowania i usunięcia, a także żądania ograniczenia przetwarzania oraz przeniesienia danych w warunkach określonych powszechnie obowiązującymi przepisami;
- 5) jego dane osobowe będą przekazywane podmiotom trzecim – Centrum Usług Wspólnych;
- 6) przysługuje mu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych w każdym przypadku zaistnienia podejrzenia, że przetwarzanie jego danych osobowych następuje z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa;
- 7) dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania niniejszej umowy, a także przez okres przedawnienia roszczeń związanych z jej zawarciem, wykonaniem lub rozwiązaniem.

### **6.3. Aby przystąpić do konkursu należy:**

1. Zapoznać się z zapisami regulaminu.
2. Dokonać w terminie do 14.08.2020 r. rejestracji poprzez prawidłowe wypełnienie wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie oraz przesłanie go na adres [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl)

3. Nadesłać do 30.08.2020r. link do pobrania animacji na [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl) lub wysłać płytę CD/DVD na adres: Browar Obywatelski, ul. Browarowa 21, 43-100 Tychy, podpisać i odesłać umowę, która zostanie wysłana na adres, z którego nadejdzie animacja.

## **VII. KRYTERIA OCENY**

7.1 Jury będzie oceniało prace pod względem: dopasowania do architektury, kreatywności, interdyscyplinarności, zastosowania nowych technik, świeżej i nowatorskiej koncepcji, spójności wizji artystycznej całej pracy oraz realizacji hasła przewodniego edycji.

7.2 Członkami jury konkursu będą:

- Beata Konieczniak – Dyrektor artystyczna i pomysłodawczyni „Festiwalu Kinetycznej Sztuki Światła” Light.Move.Festival w Łodzi – Przewodnicząca jury;
- Tomasz Właźlak - Artysta wizualny, dr sztuki zajmujący się sztuką multimedialną i grami wideo;
- Piotr Kumor – Główny specjalista ds. organizacji imprez w Miejskim Centrum Kultury w Tychach.

7.3 Organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmiany składu jury.

## **VIII. NAGRODY**

8.1. Nagrodą w konkursie za zajęcie I miejsca jest nagroda pieniężna w wysokości 5000 zł brutto.

8.2. Nagrody mogą zostać przyznane tylko za prace spełniające warunki regulaminu konkursu.

## **IX. ISTOTNE TERMINY**

9.1. Rejestracja poprzez prawidłowe wypełnienie wniosku o dopuszczenie do udziału w oraz przesłanie go na adres [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl) – do 14.08.2020 r.

9.2. Ostateczny termin nadsyłania prac konkursowych – 30.08.2020 r.

9.3. Termin projekcji konkursowych oraz ogłoszenie wyników – 12.09.2020 r.

### **X DODATKOWE INFORMACJE**

Pytania dotyczące regulaminu, konkursu lub animacji należy kierować na:

[mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl)

---

## **MAPPING CONTEST RULES TYCHY LIGHT & SOUND FESTIVAL 2020**

### **I. GENERAL TERMS**

1.1. The Contest is organised as a part of the TYCHY LIGHT & SOUND FESTIVAL 2020 which will take place on 12/09/2020 in the area of the old Citizen Brewery (Browar Obywatelski) in Tychy, 7 Browarowa Street, 43-100.

1.2. In special cases, the organiser of the event reserves the right to change the date of the festival or cancel the contest without giving reasons for doing it.

1.3. The Festival is organized by Municipal Centre of Culture in Tychy (Miejskie Centrum Kultury w Tychach) and MEMO Sp. z o.o.

### **II.PURPOSE OF CONTEST**

2.1. The Contest is organized to promote new forms of expression in visual arts, especially mapping. The aim of the festival is to promote region, postindustrial architecture, young creators and ecological ideas.

### **III.TERMS AND CONDITIONS OF PARTICIPATION**

3.1. The contest has an open character.

3.2. In the contest can take part all interested people, especially:

- Students or graduates of art schools,
- Mapping project groups,

3.3. It is not obligatory to attend the contest personally.

3.4. Each participant may enter maximum three competition works (animations).

3.5. To participate in the competition each participant must register by filling the application form and sending it to the address: [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl)

3.6. Registration of the every participant means he/she read and accepted the rules of the contest

3.7. Organiser will inform every participant about accepting he`s/she`s work to the contest based on correct complete application form and correctly sent contest work (animation).

3.8. Send a link for downloading the animation by 12/09/2020 to [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl) or send a cd/dvd disc to the postal address: Browar Obywatelski , ul. Browarowa 21, 43-100 Tychy, sign and send back the agreement which will be sent to the address from which the animation will be sent.

#### **IV. TECHNICAL REQUIREMENTS**

4.1. The minimum duration of contest work (animation) is 2,5 minute (150 seconds).

4.2. The maximum duration of a single animation is 10 minutes.

4.3. Animations must be dynamic and connected with main topic of the festival which this year is the **EARTH**.

4.4. The organiser will have the right to shorten an animation in case of a large number of participants.

4.5. The work (animation) entered to the contest should be saved in one of the following formats: MOV, 25f/s, H264 codec or dvx .

4.6. The contest work (animation) entered to the contest should fit the matrix provided by the organizer. The animation resolution is 1200x1920 pixels full HD.

4.7. The contest work (animation) may not contain either the opening credits or the final credits (title, authors names) these are within the organiser's responsibility.

4.8. The file name must contain the participant's personal data such as : first name, last name, or the group name in case there are many authors of a single animation.

4.9. The organisers have the right to withdraw a film due to obscene content, advertising content or defective technical quality which makes projection impossible.

4.10. The organisers are not responsible for the licences of the software used by the contest participants.

4.11. The organisers are not responsible for any potential use of other artists properties by the contest participants which would be against copy rights.

## **V. AUTHORS AND ORGANISERS RIGHTS**

5.1. The competition work may be represented by the participant or the person authorised by him/her in a written way .

5.2. The entry of contest work (animation) to the competition means the agreement of all authors to participation in the contest and all rights and duties connected with.

5.3. Participant confirms his/her work or its parts to be used in the public presentation of an animation during the contest projections and presentations promoting the festival presentation of a film or its parts on television, in media, advertising publications, website of the festival and other promotional materials as well as the film database developed by the organizer during and after the end of the festival.

5.4. The organisers have the right to cancel the compation in cases like: state of emergency, national mourning, terrorist attack, contagious disease epidemic, fire, flood or other random situations

## **VI.PERSONAL DATA AND ENTRY PROCEDURE**

6.1. The participants of the contest give their agreement to the processing of their personal data contained in the application form for purposes related to the organization of the Contest (in accordance with the Personal Data Protection Act dated 29 August 1997; the consolidated text as in the Journal of Laws of 2002, no 101, item 96 as amended).

6.2. The General Data Protection Regulation (GDPR) of the European Parliament and the European Council of 27 April 2016, the Organizer informs and the Artist declares that he/she has been informed that:

- 1) the administrator of their personal data collected in connection with the conclusion and execution of this contract is the Municipal Cultural Center in Tychy with its head office at 26 Bohaterów Warszawy Street in Tychy, postcode: 43-100 in Poland;
- 2) personal data will be processed solely for the purpose of the execution of this contract, including the resulting financial settlements;
- 3) personal data is processed on the basis of the provision of *Art. 6 sec.1 letter b* of the GDPR;
- 4) The Artist has the right to obtain access to their own personal data, edit and delete it, as well as demand to limit the processing and transfer of the data on conditions specified by generally applicable law;
- 5) personal data will be transferred to third sides - Shared Services Center;
- 6) the Artist has the right to make a complaint to the supervisory body within the meaning of the provisions on the protection of personal data whenever there is a suspicion that the processing of their personal data occurs in violation of generally applicable laws;

7) personal data will be kept for the duration of this contract, as well as for the period of limitation of claims related to its conclusion, execution or termination.

6.3. To participate in the contest, you are required to:

1. Get familiar with the rules
2. Make a registration by correctly completing the application form and sending it to the address: [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl) by 30 August 2020
3. Send a link for downloading the animation by 12/09/2020 to [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl) or send a cd/dvd disc to the postal address:

Browar Obywatelski, ul. Browarowa 21, 43-100 Tychy, Polska

Mapping Contest

sign and send back the agreement which will be sent to the address from which the animation will be sent.

## **VII. CRITERIA FOR JUDGEMENT**

7.1 The jury will evaluate the work primarily in terms of fitting for architecture, creativity, interdisciplinary, new techniques, innovatory and fresh conception, consistency of the whole artistic work and realising main topic of the festival (EARTH).

7.2 Members of the jury mapping competition will be:

Beata Konieczniak – artistic director, originator Light Move Festival in Łódź – chairman of the jury

Tomasz Właźlak – Visual Artist, doctor of art. (Multimedia and video game).

Piotr Kumor – main specialist of the Municipal Centre of Culture in Tychy

7.3. The organisers have the right to change the composition of the jury

## **VIII. AWARDS**

8.1. The main prize of the competition is 5000 PLN.

8.2. Prizes can only be awarded for works that meet the terms and conditions of the contest.



## **IX.ESSENTIAL DEADLINES**

9.1. Registration by completing the application form to participate properly and sending it to the address: [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl) - to 14 August 2020

9.2. Final submission deadline for the contest entries - 30 August 2020.

9.3 Contest projections and announcement of results – 12 September, 2020.

## **X.ADDITIONAL INFORMATION**

10.1. All inquiries concerning the rules of the contest or the animations should be addressed to: [mapping@browarobywatelski.pl](mailto:mapping@browarobywatelski.pl)